

Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 11 janvier 2010

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Permis de bâtir, novembre 2009

2

Les entrepreneurs ont pris pour 5,9 milliards de dollars de permis de bâtir en novembre, en baisse de 4,6 % comparativement à octobre. Cette valeur est de 23,1 % plus élevée que celle affichée en novembre 2008 et de 62,8 % plus élevée que celle inscrite en février 2009, soit la plus faible valeur enregistrée au cours du ralentissement économique. Toutefois, la valeur enregistrée en novembre est demeurée plus faible que les valeurs observées en 2007 et au début de 2008.

Indicateurs nationaux du tourisme, troisième trimestre de 2009

6

Les dépenses générées par le tourisme au Canada ont augmenté de 0,3 % en termes réels au troisième trimestre, les dépenses des Canadiens ayant progressé, tandis que celles des visiteurs internationaux ont diminué.

Ciment, novembre 2009

9

Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés, avril à juin 2009

9

Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline, septembre 2009

9

Nouveaux produits et études

10



Communiqués

Permis de bâtir

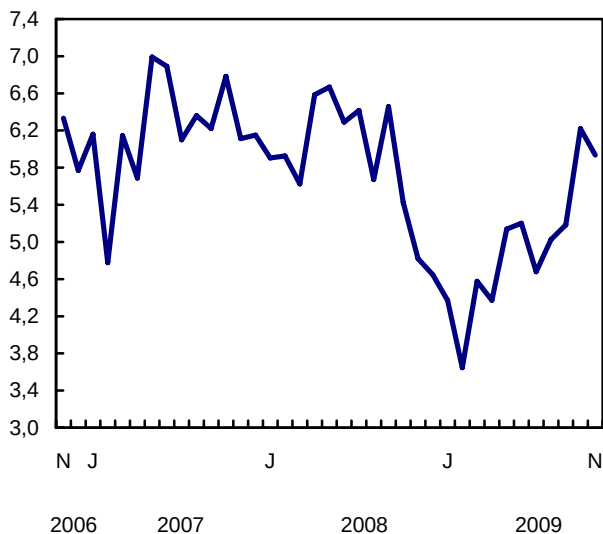
Novembre 2009

Les entrepreneurs ont pris pour 5,9 milliards de dollars de permis de bâtir en novembre, en baisse de 4,6 % comparativement à octobre. Cette valeur est de 23,1 % plus élevée que celle affichée en novembre 2008 et de 62,8 % plus élevée que celle inscrite en février 2009, soit la plus faible valeur enregistrée au cours du ralentissement économique. Toutefois, la valeur enregistrée en novembre est demeurée plus faible que les valeurs observées en 2007 et au début de 2008.

Les baisses enregistrées en novembre proviennent du secteur non résidentiel, lesquelles ont dépassé les hausses du secteur résidentiel.

Valeur totale des permis

milliards de dollars données désaisonnalisées



Dans le secteur résidentiel, la valeur des permis a poursuivi sa hausse. Les intentions de construction ont augmenté de 9,1 % pour atteindre 3,8 milliards de dollars en novembre, soit une quatrième augmentation mensuelle consécutive. Elles ont commencé à se rapprocher des niveaux atteints avant le ralentissement économique. L'Ontario et la Colombie-Britannique ont réalisé la plupart des hausses observées à l'échelle nationale.

Dans le secteur non résidentiel, les municipalités ont délivré pour 2,1 milliards de dollars de permis en

Note aux lecteurs

Sauf avis contraire, les données du présent communiqué sont désaisonnalisées, ce qui facilite la comparaison par l'élimination de l'effet des variations saisonnières.

L'Enquête sur les permis de bâtir vise 2 400 municipalités représentant 95 % de la population. Ses résultats servent d'indicateur avancé de l'activité dans le domaine de la construction.

Les collectivités représentant les 5 % restants de la population sont très petites, et leurs activités de construction n'ont qu'une faible incidence sur le total.

La valeur des intentions de construction présentées ici ne comprend pas les travaux d'ingénierie (par exemple les aqueducs, les égouts et les ouvrages de drainage) ni ceux associés au terrain.

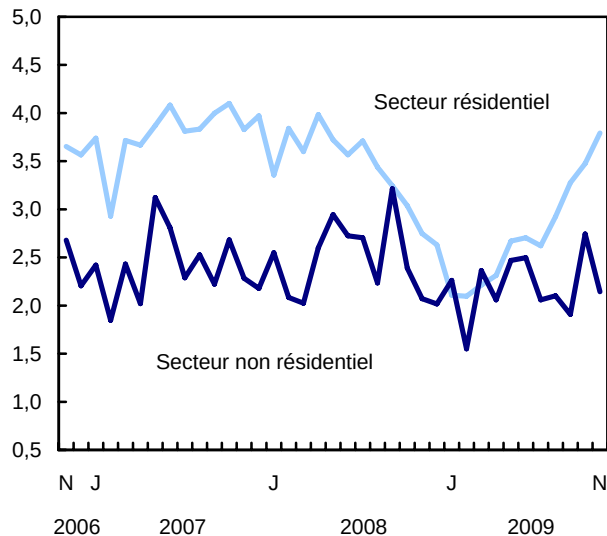
Dans le cadre du présent communiqué, la région métropolitaine de recensement d'Ottawa-Gatineau (Ontario/Québec) est divisée en deux régions, soit la partie Gatineau et la partie Ottawa.

novembre, en baisse de 21,9 % comparativement à octobre. Cette baisse est principalement le résultat de diminutions observées en Alberta, en Saskatchewan et au Québec.

La valeur totale des intentions de construction s'est repliée dans quatre provinces, soit en Alberta, en Saskatchewan, au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard.

Secteurs résidentiel et non résidentiel

milliards de dollars données désaisonnalisées



Secteur non résidentiel : baisses dans les composantes industrielle et institutionnelle

Les intentions de construction ont diminué dans les composantes industrielle et institutionnelle du secteur non résidentiel en novembre.

Dans la composante industrielle, les intentions ont chuté de 57,6 % pour se fixer à 296 millions de dollars, après avoir connu de fortes hausses en octobre. Dans l'ensemble, sept provinces ont affiché une diminution de leurs intentions de construction, en particulier l'Alberta, le Québec et l'Ontario.

Dans la composante institutionnelle, les municipalités ont délivré pour 675 millions de dollars de permis, en baisse de 26,4 % après une hausse de 53,1 % en octobre. Ce sont l'Alberta et la Saskatchewan qui ont enregistré les baisses les plus marquées. Ces dernières sont principalement attribuables à la diminution de la valeur des permis de bâtir consacrés aux projets d'établissements d'enseignement.

La valeur des permis de construction commerciale s'est accrue de 3,9 % pour atteindre 1,2 milliard de dollars. Cette progression est principalement attribuable aux intentions de construction de bâtiments de loisirs et d'immeubles à bureaux en Alberta et en Colombie-Britannique.

Secteur résidentiel : hausse des intentions pour les permis de construction de logements unifamiliaux et multifamiliaux

Les municipalités ont délivré pour 1,3 milliard de dollars de permis de construction de logements multifamiliaux en novembre, en hausse de 23,3 % comparativement à octobre. Cette augmentation est le résultat d'une hausse des intentions de construction dans sept provinces, en particulier l'Ontario et la Colombie-Britannique.

La valeur des permis de construction de logements unifamiliaux s'est accrue pour un neuvième mois consécutif, ayant augmenté de 2,9 % en novembre pour atteindre 2,5 milliards de dollars. L'Ontario, Terre-Neuve-et-Labrador, la Nouvelle-Écosse et la Colombie-Britannique ont enregistré les augmentations les plus prononcées. Le Québec a affiché une forte baisse des intentions de construction de logements unifamiliaux.

À l'échelle nationale, les municipalités ont approuvé la construction de 17 589 nouveaux logements en novembre, en hausse de 9,7 %.

L'augmentation est fortement attribuable aux logements multifamiliaux, qui ont affiché une progression de 16,7 % en novembre pour atteindre 8 850 logements. Le nombre de logements

unifamiliaux dont on a approuvé la construction s'est accru de 3,4 % pour s'établir à 8 739 logements.

L'Alberta, la Saskatchewan et le Québec enregistrent les plus fortes baisses

La valeur des permis de bâtir a diminué dans quatre provinces, ce qui a effacé l'augmentation enregistrée dans les six autres provinces.

Les baisses les plus marquées ont été enregistrées en Alberta, en Saskatchewan et au Québec. Ces provinces ont affiché des baisses de la valeur des permis principalement dans le secteur non résidentiel, lequel avait affiché des hausses en octobre.

L'Ontario a enregistré l'augmentation la plus prononcée en novembre, résultat de hausses dans les logements unifamiliaux et les logements multifamiliaux ainsi que dans la valeur des permis institutionnels.

L'Ontario a été suivi de la Colombie-Britannique, où l'on a enregistré des hausses dans la construction de logements unifamiliaux et de logements multifamiliaux ainsi que dans la composante commerciale du secteur non résidentiel.

La valeur des permis est à la baisse dans la moitié des régions métropolitaines

La valeur totale des permis a diminué dans la moitié des 34 régions métropolitaines de recensement.

Les plus fortes baisses ont été observées à Calgary et à Toronto. Dans ces deux municipalités, l'augmentation de la valeur des permis de construction résidentielle a été insuffisante pour effacer les baisses observées dans chacune des trois composantes du secteur non résidentiel.

En revanche, des hausses ont été observées à Vancouver et à Hamilton. À Vancouver, ces hausses provenaient des logements multifamiliaux ainsi que des composantes commerciale et institutionnelle du secteur non résidentiel.

À Hamilton, l'augmentation s'explique par les permis de bâtir du secteur résidentiel et les permis de construction d'immeubles à vocation commerciale.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008 et 026-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de novembre 2009 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-X, gratuite) paraîtra bientôt.

Les données des permis de bâtir de décembre seront diffusées le 4 février.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533 (*bdp_information@statcan.gc.ca*). Pour obtenir plus

de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Nicole Charron au 613-951-0087, Division de l'investissement et du stock de capital.

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement¹

	Novembre 2008	Septembre 2009	Octobre 2009 ^r	Novembre 2009 ^p	Octobre à novembre 2009	Novembre 2008 à novembre 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars				variation en %	
Total	3 486,5	3 772,0	4 601,3	4 469,5	-2,9	28,2
St. John's	43,9	29,0	37,8	53,1	40,6	21,1
Halifax	58,3	55,7	46,9	69,1	47,3	18,5
Moncton	13,5	21,5	31,9	18,6	-41,8	37,3
Saint John	27,2	76,8	16,4	22,1	34,4	-18,7
Saguenay	26,2	19,5	25,2	14,2	-43,7	-45,9
Québec	78,5	187,5	129,3	137,1	6,0	74,6
Sherbrooke	29,3	31,0	30,9	31,6	2,3	7,8
Trois-Rivières	48,6	37,7	35,0	39,5	12,9	-18,7
Montréal	561,0	507,8	577,6	535,7	-7,2	-4,5
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	189,7	189,4	190,8	279,8	46,7	47,5
Partie Gatineau	62,8	41,2	34,1	34,6	1,3	-44,9
Partie Ottawa	126,9	148,2	156,6	245,3	56,6	93,2
Kingston	13,2	97,4	11,5	12,8	11,9	-2,9
Peterborough	13,7	9,9	27,9	11,7	-58,1	-14,9
Oshawa	59,1	60,9	88,5	73,8	-16,5	24,9
Toronto	684,5	733,8	1 056,1	962,5	-8,9	40,6
Hamilton	59,0	50,5	60,2	158,2	162,8	168,1
St. Catharines-Niagara	35,4	79,8	28,2	74,4	164,0	110,0
Kitchener	89,1	108,4	79,9	104,9	31,3	17,7
Brantford	10,4	7,3	5,3	4,7	-10,0	-54,4
Guelph	8,5	13,6	32,2	27,8	-13,5	228,9
London	29,1	93,3	57,1	110,7	94,0	280,6
Windsor	12,8	15,4	36,1	22,7	-37,1	78,0
Barrie	24,9	11,9	38,4	19,1	-50,2	-23,1
Grand Sudbury	16,2	15,5	33,2	21,5	-35,3	33,2
Thunder Bay	8,4	10,5	12,7	6,0	-53,0	-29,0
Winnipeg	65,8	57,8	80,2	139,3	73,7	111,6
Regina	47,2	29,9	85,6	33,4	-61,0	-29,2
Saskatoon	38,3	58,9	127,3	47,9	-62,4	25,1
Calgary	457,9	311,1	593,6	312,4	-47,4	-31,8
Edmonton	292,4	363,4	594,3	526,6	-11,4	80,1
Kelowna	30,6	30,2	25,9	33,0	27,3	8,1
Abbotsford-Mission	8,3	13,8	14,0	12,3	-12,2	47,8
Vancouver	356,1	376,9	344,9	484,2	40,4	36,0
Victoria	49,3	65,9	46,4	68,6	47,9	39,2

^r révisé

^p provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir, selon la province et le territoire

	Novembre 2008	Septembre 2009	Octobre 2009 ^r	Novembre 2009 ^p	Octobre à novembre 2009	Novembre 2008 à novembre 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars				variation en %	
Canada	4 820,8	5 184,5	6 220,0	5 935,1	-4,6	23,1
Résidentiel	2 748,7	3 276,1	3 475,6	3 791,9	9,1	37,9
Non résidentiel	2 072,0	1 908,4	2 744,4	2 143,2	-21,9	3,4
Terre-Neuve-et-Labrador	66,4	51,9	68,5	81,8	19,4	23,2
Résidentiel	56,1	41,5	41,6	66,1	59,0	17,9
Non résidentiel	10,4	10,4	26,9	15,7	-41,6	52,0
Île-du-Prince-Édouard	17,6	20,3	14,1	11,1	-21,3	-37,0
Résidentiel	8,5	12,9	10,3	6,9	-32,3	-18,5
Non résidentiel	9,1	7,5	3,9	4,2	7,9	-54,4
Nouvelle-Écosse	107,6	124,9	105,7	137,7	30,2	27,9
Résidentiel	48,2	86,0	61,4	70,4	14,7	46,0
Non résidentiel	59,4	38,9	44,3	67,2	51,8	13,3
Nouveau-Brunswick	78,9	136,7	90,1	97,6	8,3	23,6
Résidentiel	49,6	49,5	54,4	64,0	17,7	29,1
Non résidentiel	29,3	87,1	35,7	33,6	-6,0	14,4
Québec	1 104,6	1 175,7	1 260,4	1 114,5	-11,6	0,9
Résidentiel	750,6	733,0	787,8	772,8	-1,9	3,0
Non résidentiel	354,0	442,7	472,6	341,6	-27,7	-3,5
Ontario	1 497,8	1 812,5	2 101,1	2 276,3	8,3	52,0
Résidentiel	914,1	1 110,1	1 236,9	1 442,9	16,6	57,9
Non résidentiel	583,8	702,3	864,2	833,4	-3,6	42,8
Manitoba	101,7	105,7	135,6	186,4	37,4	83,3
Résidentiel	71,8	74,4	85,2	115,7	35,9	61,2
Non résidentiel	29,9	31,3	50,5	70,7	39,9	136,4
Saskatchewan	154,8	140,4	276,8	125,3	-54,7	-19,1
Résidentiel	75,0	63,2	77,0	80,6	4,7	7,4
Non résidentiel	79,8	77,3	199,8	44,7	-77,6	-44,0
Alberta	1 045,2	917,4	1 457,6	1 112,9	-23,7	6,5
Résidentiel	438,7	597,0	635,8	623,3	-2,0	42,1
Non résidentiel	606,6	320,4	821,8	489,6	-40,4	-19,3
Colombie-Britannique	604,9	674,8	671,0	775,9	15,6	28,3
Résidentiel	326,1	495,4	479,6	536,0	11,8	64,4
Non résidentiel	278,9	179,4	191,4	239,9	25,3	-14,0
Yukon	7,0	13,2	23,1	7,8	-66,5	10,2
Résidentiel	6,3	8,2	4,9	6,8	40,4	8,8
Non résidentiel	0,8	5,0	18,3	0,9	-94,9	21,2
Territoires du Nord-Ouest	26,9	5,1	13,7	5,2	-61,7	-80,6
Résidentiel	0,8	1,6	0,5	3,5	590,6	346,4
Non résidentiel	26,1	3,6	13,1	1,7	-87,0	-93,5
Nunavut	7,0	6,0	2,2	2,6	18,5	-62,6
Résidentiel	3,0	3,3	0,4	2,6	580,1	-11,3
Non résidentiel	4,1	2,6	1,8	0,0	-99,9	-100,0

^r révisé

^p provisoire

Note: Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

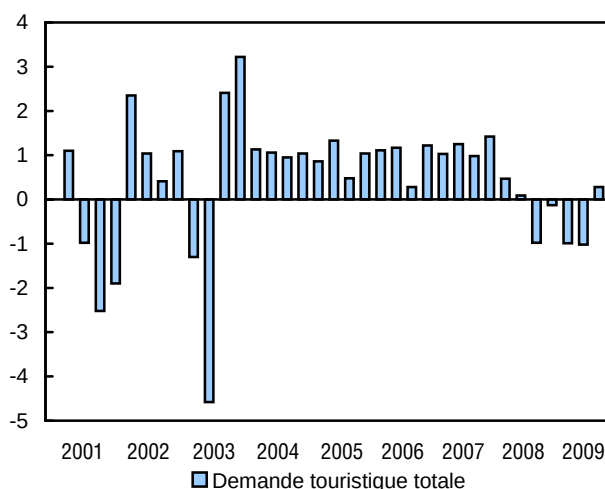
Indicateurs nationaux du tourisme

Troisième trimestre de 2009

Les dépenses générées par le tourisme au Canada ont augmenté de 0,3 % en termes réels au troisième trimestre, les dépenses des Canadiens ayant progressé, tandis que celles des visiteurs internationaux ont diminué.

Reprise des dépenses touristiques

variation en % - trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Il s'agit d'une première hausse des dépenses touristiques en cinq trimestres, laquelle met fin au ralentissement le plus long depuis le début des années 1990. Du deuxième trimestre de 2008 au deuxième trimestre de 2009, les dépenses générées par le tourisme ont diminué de 3,1 % en termes réels. Cette diminution est toutefois bien inférieure à la baisse de 5,8 % enregistrée pendant l'épisode du syndrome respiratoire aigu sévère, durant les deux premiers trimestres de 2003.

Les dépenses des Canadiens au chapitre du tourisme progressent

Les dépenses des Canadiens au chapitre du tourisme au pays ont augmenté de 0,9 % en termes réels au troisième trimestre, après quatre trimestres de baisses.

Les dépenses ont été plus élevées dans toutes les catégories principales du tourisme. Les dépenses en hébergement ont connu une hausse de 1,6 % au

Note aux lecteurs

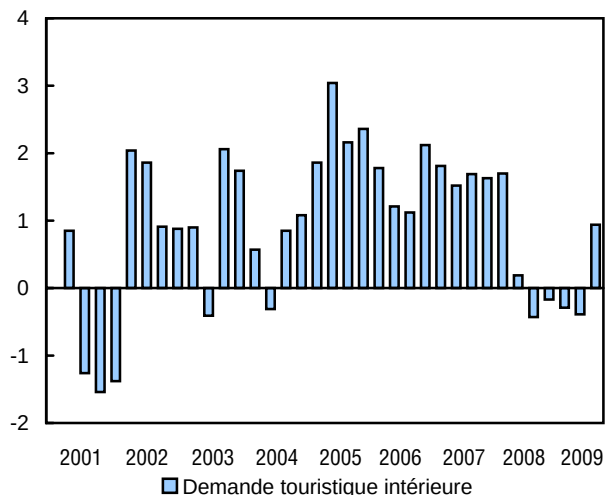
Les taux de croissance des dépenses touristiques et du produit intérieur brut sont présentés en termes réels (c.-à-d. rajustés en fonction des variations de prix) et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels.

Les Indicateurs nationaux du tourisme sont financés par la Commission canadienne du tourisme.

troisième trimestre, après avoir diminué de 2,8 % au trimestre précédent. Les dépenses en transport aérien de passagers ont aussi repris, les voyages à l'étranger ayant augmenté par rapport au trimestre précédent.

Progression des dépenses touristiques intérieures

variation en % - trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



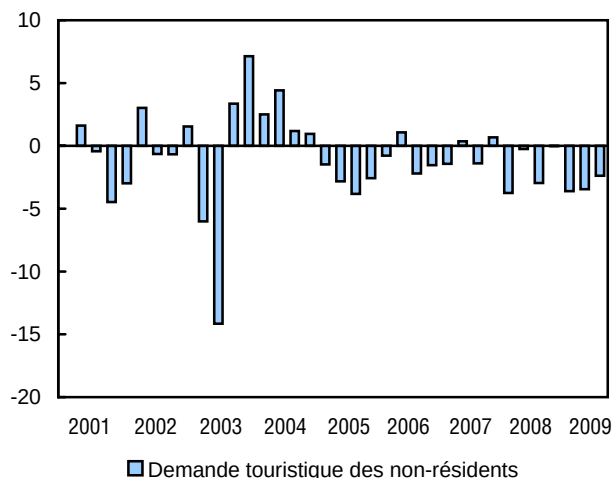
Les dépenses liées aux services d'agences de voyages et autres services de transport ont diminué, y compris les services de taxi et le transport par eau.

Nouvelle baisse des dépenses des visiteurs étrangers

Les dépenses des visiteurs étrangers ont diminué de 2,4 % en termes réels au troisième trimestre. Il s'agit d'une septième baisse trimestrielle consécutive. Cette baisse a porté les dépenses des visiteurs étrangers au Canada à un niveau inférieur de 15,4 % à celui du quatrième trimestre de 2007.

Les dépenses des non-résidents diminuent encore

variation en % - trimestre précédent, données désaisonnalisées et corrigées en fonction des variations de prix



Les dépenses des visiteurs étrangers ont diminué d'une façon généralisée, plus particulièrement dans les loisirs et les divertissements, dans le carburant, les réparations et les pièces pour véhicules automobiles ainsi que dans l'hébergement. Le nombre de voyageurs qui passent une ou plusieurs nuits au Canada en provenance des États-Unis et d'autres pays a diminué de 1,7 % au cours du trimestre, tandis que le nombre de visiteurs d'un jour a diminué de 8,6 %.

Le tourisme contribue de façon positive à la croissance économique

Le produit intérieur brut du tourisme a progressé de 0,4 % en termes réels au troisième trimestre, soit la première hausse en cinq trimestres. Cette poussée a été attribuable à l'activité renouvelée dans le transport aérien et l'industrie de l'hébergement. Les baisses se sont poursuivies dans les autres industries touristiques, y compris dans les loisirs et les divertissements ainsi que dans les services d'agences de voyages.

L'emploi généré par le tourisme est demeuré inchangé par rapport au trimestre précédent. Des hausses de l'emploi ont été enregistrées dans le transport aérien et l'hébergement, tandis que des baisses ont été observées dans d'autres industries, notamment dans les services de restauration et les services d'agences de voyages.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 387-0001 à 387-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1910.

Le numéro du troisième trimestre de 2009 de la publication *Indicateurs nationaux du tourisme : estimations trimestrielles* (13-009-X, gratuite) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent d'information au 613-951-3640 (iead-info-dcrd@statcan.gc.ca), Division des comptes des revenus et dépenses.

□

Indicateurs nationaux du tourisme

	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Deuxième trimestre de 2009	Troisième trimestre de 2009	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars aux prix de 2002				variation en %	
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	16 702	16 679	16 514	16 346	16 391	0,3
Demande touristique des non-résidents	3 532	3 531	3 404	3 287	3 209	-2,4
Demande touristique intérieure	13 170	13 148	13 110	13 059	13 182	0,9
Transport						
Demande touristique au Canada	6 137	6 143	6 050	6 002	6 056	0,9
Demande touristique des non-résidents	994	986	943	904	881	-2,6
Demande touristique intérieure	5 143	5 158	5 107	5 098	5 176	1,5
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 604	2 596	2 564	2 485	2 494	0,4
Demande touristique des non-résidents	835	838	815	786	767	-2,3
Demande touristique intérieure	1 770	1 758	1 749	1 699	1 727	1,6
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 326	2 320	2 305	2 298	2 298	0,0
Demande touristique des non-résidents	543	539	507	483	478	-1,0
Demande touristique intérieure	1 782	1 781	1 798	1 815	1 820	0,3
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 681	2 680	2 664	2 637	2 621	-0,6
Demande touristique des non-résidents	454	456	449	436	420	-3,8
Demande touristique intérieure	2 227	2 224	2 216	2 201	2 201	0,0
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	2 954	2 940	2 930	2 923	2 921	-0,1
Demande touristique des non-résidents	706	712	690	677	663	-2,2
Demande touristique intérieure	2 248	2 227	2 240	2 246	2 258	0,5

Indicateurs nationaux du tourisme

	Troisième trimestre de 2008	Quatrième trimestre de 2008	Premier trimestre de 2009	Deuxième trimestre de 2009	Troisième trimestre de 2009	Deuxième trimestre au troisième trimestre de 2009
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars aux prix courants				variation en %	
Dépenses touristiques totales						
Demande touristique au Canada	18 904	18 477	18 074	17 781	17 827	0,3
Demande touristique des non-résidents	3 890	3 878	3 696	3 542	3 445	-2,8
Demande touristique intérieure	15 014	14 599	14 378	14 239	14 382	1,0
Transport						
Demande touristique au Canada	7 307	6 870	6 581	6 448	6 515	1,0
Demande touristique des non-résidents	1 097	1 061	998	943	908	-3,7
Demande touristique intérieure	6 210	5 809	5 583	5 505	5 606	1,8
Hébergement						
Demande touristique au Canada	2 875	2 897	2 800	2 656	2 639	-0,7
Demande touristique des non-résidents	922	936	891	840	812	-3,3
Demande touristique intérieure	1 953	1 961	1 909	1 816	1 826	0,6
Restauration						
Demande touristique au Canada	2 729	2 747	2 748	2 759	2 783	0,9
Demande touristique des non-résidents	637	638	604	579	578	-0,1
Demande touristique intérieure	2 092	2 109	2 144	2 180	2 204	1,1
Autres biens et services touristiques						
Demande touristique au Canada	2 905	2 890	2 860	2 824	2 804	-0,7
Demande touristique des non-résidents	507	508	498	484	466	-3,7
Demande touristique intérieure	2 398	2 382	2 362	2 340	2 338	-0,1
Autres biens et services						
Demande touristique au Canada	3 087	3 073	3 085	3 094	3 087	-0,2
Demande touristique des non-résidents	727	735	706	696	679	-2,3
Demande touristique intérieure	2 361	2 337	2 379	2 399	2 407	0,4

Ciment

Novembre 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de novembre sur le ciment.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0060 et 303-0061.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés

Avril à juin 2009

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril à juin sur l'approvisionnement et la demande de liquides de gaz naturel et de gaz de pétrole liquéfiés.

Données stockées dans CANSIM : tableau 132-0001.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 7524.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*energ@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline

Septembre 2009

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre sur les arrivages nets par pipeline de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents, de gaz de pétrole liquéfié et de produits pétroliers raffinés, sur les exportations de pétrole brut par pipeline et sur les livraisons de pétrole brut par pipeline aux raffineries canadiennes.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 133-0001 à 133-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2148 et 2191.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*energ@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

Nouveaux produits et études

Indicateurs nationaux du tourisme : estimations trimestrielles, troisième trimestre de 2009
Numéro au catalogue : 13-009-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Indices des prix de l'industrie, novembre 2009, vol. 35, n° 11
Numéro au catalogue : 62-011-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Gens en santé, milieux sains
Numéro au catalogue : 82-229-X (HTML, gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.gc.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2010. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.